



**1. Traduci in russo.**

1. Il pandoro è quasi buono come il panettone<sup>1</sup> ma è senza uvetta (изюм) e canditi (цукаты).
2. Il fiume Po a Torino non è affatto largo come pensavamo.
3. La “Audi” è una marca costosa come la “Lexus”? – Non proprio (non del tutto).
4. Voglio comprare una giacca di pelle esattamente come la tua.
5. Se abitate in città grandi quanto Mosca e Pietroburgo, sapete cosa significa “ora di punta”.<sup>2</sup>
6. La mia figlia minore non è affatto come sua sorella maggiore.
7. La pinacoteca si trova in un edificio antico quanto il museo.
8. Ieri abbiamo visto un cane bianco esattamente come questo.
9. Il padre è tornato a casa con le mani sporche come i figli.
10. Dopo l’esame di lingua loro non erano del tutto soddisfatti, come erano dopo l’esame di fonetica.

**2. Ricostruisci le frasi con il COMPARATIVO DI UGUAGLIANZA.**

1. Эта, другие, же, вакцина, как, такая, все, неэффективная.
2. Лигурия, как, такое, Сардиния, в, красивое, на, море, не.

---

<sup>1</sup> In quanto realia, “panettone” e “pandoro” non si traducono, ma si traslitterano in cirillico.

<sup>2</sup> ЧАС ПИК

3. У, у, такой, мать, же, ужасный, как, твоё, ты, характер, и!
4. Магазины, не, в, цены, обычные, такие, как, аутлет, в.
5. Строгая, наша, ваша, такая, преподавательница, как, же?

### 3. Scrivi il COMPARATIVO DI MAGGIORANZA (FORMA SEMPLICE).

**МОДЕЛЬ: популярный → популярнее**

**Tieni presente che:**

a) alcuni aggettivi non cambiano l'accento: эффективный – медленный - ароматный- квадратный - интересный – удобный - современный – красивый – спокойный – ленивый – ласковый.

b) moltissimi aggettivi cambiano l'accento che si sposta su –ÉE (e molti, di conseguenza, cambiano anche la pronuncia, per la contrazione della vocale): холодный – горячий - светлый – страшный – длинный - слабый – сильный – умный - скромный - глупый – красивый - вкусный - честный - трудный - белый – скучный.

c) alcuni aggettivi perdono la Ё che diventa E e spostano l'accento sul suffisso: зелёный- тёплый- весёлый- жёлтый- тёмный - чёрный –тяжёлый.

d) ci sono aggettivi che formano il comparativo in maniera irregolare: старый – близкий – простой – далёкий – молодой – низкий – чистый - длинный – громкий - дешёвый – богатый – короткий – узкий – высокий – широкий – дорогой – тихий – толстый – чистый.

**4. Inserisci il COMPARATIVO DI MAGGIORANZA indicando l'intensità con "un po' più.../molto più.../parecchio più....."**

**МОДЕЛЬ:**

Сéрая кóфта (лёгкий), ....., чем бе́жевый сви́тер.

Сéрая кóфта **полéгче / намно́го лёгче / го́раздо лёгче**, чем бе́жевый сви́тер.

1. Эта у́лица о́чень шу́мная, а на́ша (ти́хий).....
2. Пальто́ бы ло (тёплый)....., чем эта кúртка. Почему́ ты его́ не надéл?
3. Если бúдешь покупáть клубни́ку, возьми́ (дорого́й) .....
4. Э́тот кусо́к сли́шком большо́й, мне вот э́тот, он (ма́ленький).....
5. Ромáны мне не нра́вятся. Фанта́стика (интерéсный).....
6. Сосéд хóчет найти́ жену́ (молодо́й) ....., чем он сам.
7. В э́тот раз мне да́ли перевóд (лёгкий) ....., чем неде́лю наза́д.
8. У тебя́ есть футбо́лки (но́вый).....!
9. Ка́жется, текст на экза́мене был (просто́й) ....., чем мы чита́ли в кла́ссе.
10. По́сле го́да ребёнок стал (споко́йный).....

5. «НА сколько» или «ВО сколько раз»? Costruisci delle frasi con gli elementi forniti.  
**ATTENZIONE:** in alcune frasi si può usare sia ЧЕМ sia il genitivo, in altre no.

**МОДЕЛЬ:** а) Бульдóг (3, кг, тяжёлый, пинчер) → Бульдóг на 3 килограмма тяжелее, чем пинчер/пинчера. б) В декабре черешня (10 евро, дорогой, июнь) → В декабре черешня на 10 евро дороже, чем в июнь.

1. Монблáн (высокий, Монте-Роза, 174, метр)
2. Моя мáма (старый, мой отец, 5, год)
3. Вáша кóмната (мáленькая, нáша, 2, раз)
4. Жизнь в Áфрике (мнóго, раз, опáсный, Еврóпа)
5. Когда я ждалá ребёнка, я былá (18, кг, тяжёлый, сейчас)
6. Э́тот результа́т (100, раз, пло́хой, прóшлый раз)
7. Инфля́ция в октяб́ре (23, процéнт, низкий, прóшлый ме́сяц)
8. Но́утбук (12, ты́сяча, рубль, дорогой, обы́чный компью́тер)
9. В столо́вой ло́жке (13, грамм, большо́й, соль, ча́йная, ло́жка)
10. Ребе́нок до́лжен принима́ть (полтаблётки, ма́ленький, взро́слый)
11. Ребе́нок (24, год, молодóй, мать)
12. Обеденный стол (35 см, корóткий, пи́сьменный)
13. Билéты на самолёт в ма́рте (30, процéнт, дешёвый, Рожде́ство)
14. Апельси́н (мнóго, вку́сный, лимóн)
15. Лéтом день (4, час, дли́нный, зима́)

**6. Traduci in russo.**

1. Il lago di Como è profondo come il lago di Garda?
2. - No, non è affatto così profondo.
3. Il lago di Como è meno profondo del lago di Garda.
4. Il lago di Garda è più profondo del lago di Como.
5. Nei laghi più profondi del lago di Como ci sono più pesci.
6. Il guacamole sarà più buono se fatto con gli avocado un po' più morbidi.
7. Guarda, questo avocado nero è più morbido di (quello) verde!
8. – No, (quello) nero è duro esattamente come (quello) verde!
9. Mi piacciono gli avocado un po' più morbidi.
10. Ieri ho comprato degli avocado meno cari.
11. La nostra gatta è meno affettuosa (ласковая) della vostra.
12. La prossima volta voglio prendere una gatta più affettuosa.
13. Anche la mia era quasi affettuosa come la vostra!
14. E adesso non è più come era prima.
15. All'inizio tutte loro sembrano più affettuose, ci vogliono piacere!

**7. Forma il SUPERLATIVO seguendo il modello.**

**МОДЕЛЬ:**

здоровый → самый здоровый → здоровее всех

1. весёлый
2. толстая
3. спокойное
4. крепкие
5. ленивый
6. высокая
7. вкусное
8. спортивные
9. светлый
10. быстрая
11. трудное
12. чистое
13. тихий
14. молодые
15. тёплая
16. маленький
17. громкая
18. дешёвая
19. длинное
20. короткие

**8. Forma il SUPERLATIVO seguendo il modello.**

**МОДЕЛЬ:**

сильный → сильнейший → самый сильный → наиболее сильный → сильнее всех

1. важный
2. близкий
3. новый
4. известный
5. богатый
6. бедный

7. свежий
8. добрый
9. красивый
10. умный

**9. Finisci le frasi con TUTTE le possibili forme del SUPERLATIVO.**

1. Все продукты можно купить в (близкий магазин).....
2. Он не знаком с (важные правила) ..... русского языка!
3. Вы сможете путешествовать по (красивые города).....
4. Клуб приглашает (богатые люди).....мира.
5. Мой отец был (добрый человек).....
6. Я считаю её (умная женщина).....
7. “Лебединое озеро” – (известный балет).....Чайковского.
8. На нашей фабрике используют ..... (новые технологии).
9. В ..... (бедная страна) мира не было вакцины.
10. В нашем магазине вас ждёт большой ассортимент ..... (свежие овощи).

**10. Traduci in russo in tutti i modi possibili.**

1. I libri di Čehov sono spessi come i romanzi di Tolstoj?
2. I racconti di Čehov sono molto meno lunghi dei romanzi di Tolstoj.
3. Anna Karenina è più lunga di Guerra e pace.

4. È più lunga di 104 pagine.
5. Invece pensavo che “Guerra e pace” fosse il più lungo di tutti!
6. La moglie del re (царь) di Sparta era la più bella/bellissima tra le donne.
7. Era la più bella donna nel mondo.
8. Era altrettanto bella quanto le dee (богíни) greche.
9. Paride (Парíс) sposò la più bella donna al mondo.
10. Probabilmente il re di Sparta era meno bello di Paride.
11. Al ballo Nataša Rostova era la più giovane di tutte.
12. Sembrava la ragazza più triste, per questo il principe (князь) Andrej si accorse subito di lei.
13. Le altre ragazze erano meno ingenua (наíвный) di lei.
14. Il principe invitò a ballare la ragazza più giovane.
15. Egli non era giovane come lei.
16. Sei intelligente come tuo padre!
17. Chi è il più intelligente in tutto il mondo?
18. Molti pensano che Einstein fosse più intelligente di tutti.
19. Io penso che Steven Hawking fosse una delle persone più intelligenti del mondo.



20. Il grattacielo della banca San Paolo è l'edificio più alto di Torino.
21. Abbiamo preso un caffè nell'edificio più alto di Torino.
22. Penso che il grattacielo sia alto esattamente come la Mole Antonelliana.
23. Il grattacielo è solo 2 metri più basso dell'edificio della Mole.
24. Abbiamo visto due appartamenti, uno meglio dell'altro.
25. Il secondo appartamento era di mille euro più economico del primo.
26. Abbiamo comprato l'appartamento meno caro.
27. È quasi accogliente come l'altro.
28. Il clima dell'Antartide il più freddo.
29. Là fa più freddo che nell'Artico.
30. Come possono i pinguini vivere nel continente più freddo?
31. Credo che gli animali domestici più tranquilli siano le tartarughe.
32. Ma i gatti sono molto più belli delle tartarughe.
33. Io penso che fra tutti gli animali i più intelligenti siano i cani.
34. Come? Pensi che i gatti siano meno intelligenti dei cani?
35. Non hai ragione! I gatti sono intelligenti quanto i cani!

36. D'inverno il tempo in Italia è molto meno freddo che in Jakuzia.
37. Gli inverni in Jakuzia non sono affatto come in Italia!
38. La temperatura in Jakuzia è più bassa di 40-50 gradi.
39. Il clima in Siberia è più continentale, ecco perché gli inverni sono molto più freddi.
40. Il posto più freddo al mondo si trova proprio qui.
41. Ti piace il vestito? - Più o meno.
42. Secondo me dovrebbe essere un po' più largo.
43. Di quanto? – Qui di 5 cm, non di più.
44. E nel punto (=posto) più largo come minimo di 10.
45. Mi sembra stretto esattamente come il tuo vecchio vestito.

## **CHIAVI**

### **1.**

1. “Пандоро” почти такой же вкусный, как и “панеттоне”, только без изюма и цукатов.
2. Река По в Турине совсем не такая широкая, как мы думали.
3. “Ауди” такая же дорогая марка, как и “Лексус”? – Не совсем.
4. Хочу купить точно такую же кожаную куртку, как у тебя.
5. Если вы живёте в таких же больших городах, как Москва и Петербург, вы знаете, что значит “час пик”.
6. Моя младшая дочка совсем не такая, как её старшая сестра.
7. Картинная галерея находится в точно таком же старинном здании, как и музей.
8. Вчера мы видели точно такую же белую собаку, как эта.
9. Отец вернулся домой с такими же грязными руками, как и дети.
10. После экзамена по языку они бы ли не совсем такими довольными, как после экзамена по фонетике.

### **2.**

1. Эта вакцина такая же неэффективная, как все другие.
2. Море в Лигурии не такое красивое, как на Сардинии.
3. У тебя такой же ужасный характер, как и у твоей матери!
4. В аутлете цены не такие, как в обычных магазинах.
5. Ваша преподавательница такая же строгая, как наша?

3.

- а) эффективнее – медленнее – ароматнее – квадратнее – интереснее – удобнее – современнее – красивее – спокойнее ...всех
- б) холоднее – горячее – светлее – страшнее – длиннее – слабее – сильнее – умнее – скромнее – глупее – краснее – вкуснее – честнее – белее – скучнее.....всех
- в) зеленее – теплее – веселее – желтее – темнее – чернее.....всех
- г) старше – ближе – проще – дальше – моложе – ниже – чище – длиннее – громче – дешевле – богаче – короче – уже – выше – шире – дороже – тише.....всех

4.

Потеплее/намного теплее/гораздо теплее 2. потеплее/намного теплее/гораздо потеплее 3. подороже/намного дороже/гораздо дороже 4. поменьше/намного меньше/гораздо меньше 5. поинтереснее/намного интереснее/гораздо интереснее 6. помоложе/ намного моложе/гораздо моложе 7. полегче/намного легче/гораздо легче 8. поновее/намного новее/гораздо новее 9. попроще/намного проще/гораздо проще 10. поспокойнее/намного спокойнее/гораздо спокойнее

5.

1. Монблан на 174 метра выше, чем Монте-Роза /Монте-Розы.
2. Моя мама на 5 лет старше моего отца/, чем мой отец.
3. Ваша комната в 2 раза меньше нашей/, чем наша.
4. Жизнь в Африке во много раз опаснее, чем в Европе.
5. Когда я ждала ребенка, я была на 18 килограммов тяжелее, чем сейчас.
6. Этот результат в 100 раз хуже, чем в прошлый раз.
7. Инфляция в октябре на 23 процента ниже, чем в прошлом месяце.
8. Ноутбук на 12 тысяч рублей дороже обычного компьютера/, чем обычный компьютер.
9. В столовой ложке на 13 граммов больше соли, чем в чайной ложке.
10. Ребенок должен принимать на полтаблетки меньше, чем взрослый.
11. Ребенок на 24 года моложе матери/, чем мать.
12. Обеденный стол на 35 сантиметров короче письменного/, чем письменный.
13. Билеты на самолет в марте на 30 процентов дешевле, чем на Рождество.
14. Апельсин намного вкуснее лимона/, чем лимон.
15. Летом день на 4 часа длиннее, чем зимой.

6.

1. Озеро Комо такое же глубокое, как озеро Гарда? 2. Нет, оно совсем не такое глубокое. 3. Озеро Комо менее глубокое, чем озеро Гарда. 4. Озеро Гарда глубже, чем озеро Комо/более глубокое, чем озеро Комо. 5. В озерах более глубоких, чем озеро Комо, больше рыбы.

6. Гуакамо́ле бу́дет вкусне́е/бо́лее вку́сным, е́сли оно́ сде́лано из бо́лее мя́гких авока́до. 7. Смотри́, это́ чёрное авока́до мя́гче зелёного/, чем зелёное/ бо́лее мя́гкое, чем зелёное. 8. Нет, чёрное точно тако́е же твёрдое, как (и) зелёное. – 9. Мне нра́вятся авока́до помя́гче/ немно́го бо́лее мя́гкие авока́до. – 10. Вчера́ я купи́ла ме́нее доро́гие авока́до.

11. На́ша ко́шка ме́нее ла́сковая, чем ва́ша. 12. В сле́дующий ра́з я хочú взять бо́лее ла́сковую ко́шку. 13. Моя́ то́же была́ тако́я же ла́сковая, как ва́ша! 14. А сейча́с она́ не тако́я, как была́ ра́ньше. 15. Снача́ла они́ все ка́жутся бо́лее ла́сковыми/ла́сковее, они́ хотя́т нам понра́виться!

7.

са́мый весёлый-веселе́е всех – са́мая то́лстая-то́лще всех - са́мое споко́йное-споко́йнее всех – са́мые крёпкие-крёпче всех – са́мый ле́нливый-ле́ниее всех – са́мая вы́сокая-вы́ше всех – са́мое вку́сное-вкусне́е всех – са́мые спортивны́е-спортивне́е всех – са́мый све́тлый-светле́е всех – са́мая бы́страя-бы́стрее всех – са́мое т́рудное-т́рудне́е всех – са́мое чи́стое-чи́ще всех – са́мый ти́хий-ти́ше всех – са́мые мо́лоды́ е-мо́ложе всех – са́мая те́плая-тепле́е всех – са́мый ма́ленький-ме́ньше всех – са́мая гро́мкая-гро́мче всех – са́мая дешёвая-дешёвле всех – са́мое дли́нное-длинне́е всех – са́мые ко́роткие-ко́ротче всех

8.

важне́йший-са́мый ва́жный-наибо́лее ва́жный-важне́е всех  
ближа́йший-са́мый бли́зкий-наибо́лее бли́зкий-бли́же всех  
нове́йший-са́мый но́вый-наибо́лее но́вый-нове́е всех  
изве́стнейший-са́мый изве́стный-наибо́лее изве́стный-изве́стнее всех  
богате́йший-са́мый бога́тый-наибо́лее бога́тый-бога́че всех бедне́йший-  
са́мый бе́дный-наибо́лее бе́дный-бедне́е всех свежа́йший-са́мый  
све́жий-наибо́лее све́жий-свеже́е всех добре́йший-са́мый до́брый -  
наибо́лее до́брый-добра́е всех краси́вейший-са́мый краси́вый-  
наибо́лее краси́вый-красивее́е всехумне́йший-са́мый у́мный-наибо́лее  
у́мный-умне́е всех

9.

1. в бли́жайшем магази́не 2. с важне́йшими /с са́мыми ва́жными/ с наибо́лее ва́жными пра́вилами 3. по краси́вейшим/са́мым краси́вым/наибо́лее краси́вым города́м 4. богате́йших /са́мых бога́тых/наибо́лее бога́тых люде́й 5. добре́йшим/са́мым до́брым челове́ком 6. умне́йшей/са́мой у́мной же́нщиной 7. изве́стнейший/са́мый изве́стный/наибо́лее изве́стный балет 8. нове́йшие/са́мые но́вые техноло́гии 9. в бедне́йших/са́мых бе́дных/наибо́лее бе́дных 10. свежа́йших/са́мых све́жих овоще́й.

10.

1. Кни́ги Че́хова тако́е же то́лстые, как и ро́ма́ны Толсто́го? 2. Рассказа́ы Че́хова на́мно́го ме́нее дли́нные, чем рома́ны Толсто́го. 3. “А́нна Каре́нина” дли́ннее, чем “Война́ и мир”/“Войны́ и ми́ра”. 4. Она́ дли́ннее на 104 страни́цы. 5. А я ду́мал, что “Война́ и мир” дли́ннее всех! 6. Же́на ца́ря Спа́рты была́ прекра́снейшей из же́нщин. 7. Она́ была́ са́мой краси́вой же́нщиной в ми́ре. 8. Она́ была́ тако́й же краси́вой, как гре́ческие бо́гини. – 9. Па́рис же́нился на са́мой краси́вой в ми́ре же́нщине. 10. Возмо́жно, ца́рь Спа́рты был ме́нее краси́вым, чем Па́рис. 11. На бала́ Ната́ша Ростова́ была́ мо́ложе всех. 12. Она́ ка́злась са́мой гру́стной де́вушкой, поэ́тому князь Андре́й сразу́ заме́тил её. 13. Други́е де́вушки бы́ ли ме́нее наивными, чем она́. 14. Князь пригласи́л на та́нец/танцева́ть са́мую ю́ную де́вушку. 15. Он не́ был тако́им мо́лоды́ м, как она́. 16. Ты тако́й же у́мный/ты тако́я же у́мная, как твой о́тец! 17. Кто са́мый у́мный в ми́ре? 18. Мно́гие ду́мают, что Эйнште́йн был умне́е всех. 19. Я ду́маю, что Стíвен Хо́кинг бы́ло дни́м из умне́йших/са́мых у́мных люде́й в ми́ре. 20. Небоскре́б ба́нка «Сан Па́оло» – са́мое вы́сокое зда́ние в Ту́рине. 21. Мы вы́

пили кофе в самом высóком здáнии Турíна. 22. Я дúмаю, что небоскрёб тóчно такой же высокий, как и здáние “Мóле Антонеллиána”. 23. Небоскрёб тóлько на 2 мэтра нíже, чем здáние/здáния “Мóле”. 24. Мы вíдели две квáртиры, однá лúчше другóй. 25. Вторáя квáртира былá на тысячу ёвродешёвле пёрвой. 26. Мы купíли мéнее дорогóю квáртиру. 27. Она́ былá почти́ такая́ же ую́тная, как другáя. 28. Климáт в Антаркти́де сáмый холóдный. 29. Там холóднее, чем в А́рктике. 30. Как мóгут пингви́ны жить на сáмом холóдном континéнте? 31. Я дúмаю, что сáмые спокойные домашние живóтные – ёто черепа́хи. 32. Но кóшки намнóго красíвее черепа́х /бóлее красíвые, чем черепа́хи! 33. Я дúмаю, что умнее́ всех собáки. 34. Как? Ты дúмаешь, что кóшки мéнее умные, чем собáки? 35. Ты не прав/не права́! Кóшки такие́ же умные, как собáки! 36. Зимóй погóда в Итáлии намнóго мéнее холóдная, чем в Яку́тии. 37. Зíмы в Яку́тии совсéм не такие́, как в Итáлии! 38. Темперáтура в Яку́тии на 40-50 гáдусов ниже. 39. Климáт в Сиби́ри бóлее континентáльный, вот почему́ зí мы здесь намнóго холóднее. 40. Сáмое холóдное мéсто в мíре нахóдится íменно здесь. 41. Тебé нрáвится плáтье? – Бóлее-мéнее. 42. По мóему оно́ должно́ быть пошíре. 43. На скóлько? – Здесь на 5 сантимéтров, не бóльше. 44. А здесь, в сáмом ширóком мéсте, как мíнимум, на 10. 45. Оно́ мне кáжется тóчно таким же узким, как твоё стáрое плáтье